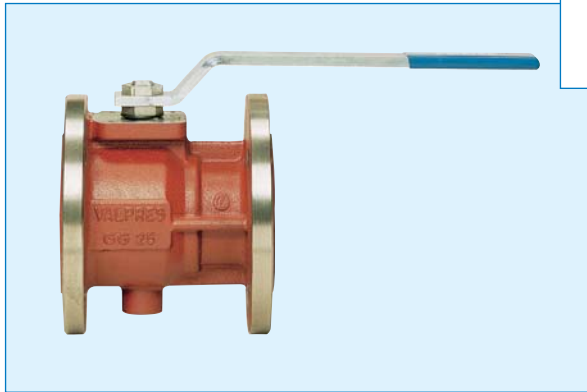


serie EURO-SFER

Art. 730000 - 730003



Valvola a sfera flangiata PN 16 in ghisa, a passaggio totale da DN 25 a DN 200. Da DN 25 a DN 150 a scartamento secondo norme DIN 3202 F4 e DN 200 secondo norme DIN 3202 F5.



Full bore flanged ball valve, PN 16 in cast iron, from DN 25 to DN 200. Face to face dimension from DN 25 to DN 150 according to DIN 3202 F4 and DN 200 according to DIN 3202 F5.



Robinet à boisseau sphérique à brides PN 16 en fonte, à passage intégral, de DN 25 à DN 200. Ecartement de DN 25 à DN 150 selon norme DIN 3202 F4 et DN 200 selon norme DIN 3202 F5.



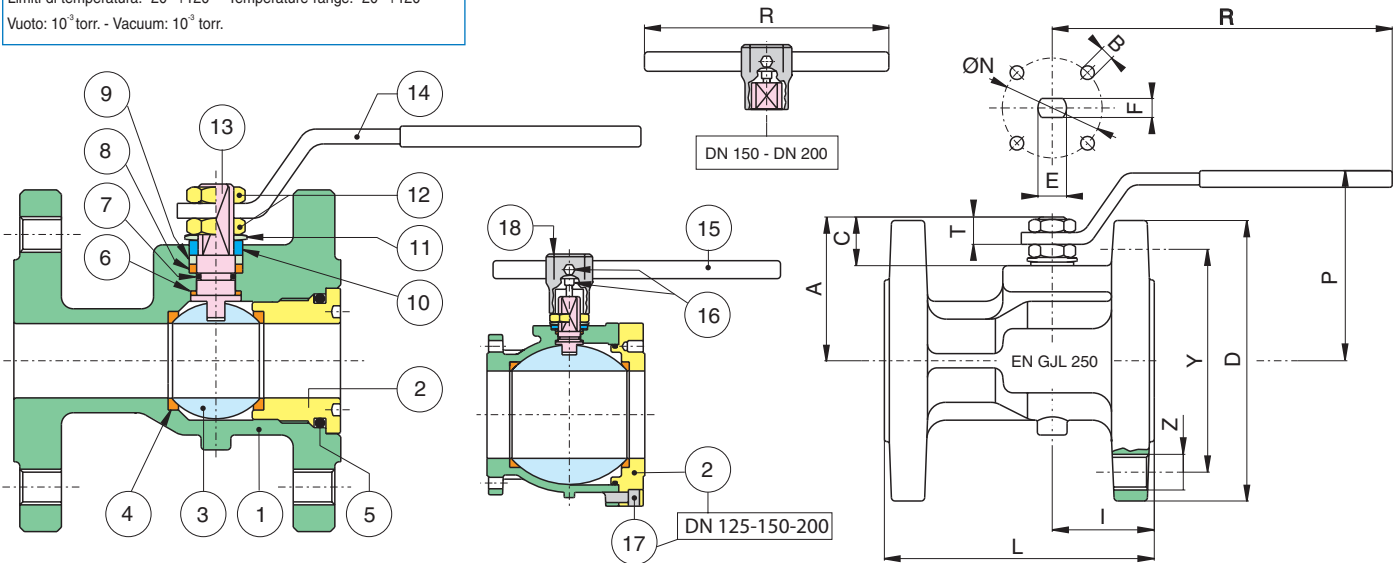
Flansch-Kugelhahn aus Grauguss mit vollem Durchgang, PN 16, von DN 25 bis DN 200. Baulängen ab DN 25 bis DN 150 nach DIN 3202 F4 und DN 200 nach DIN 3202 F5.



Válvula de bola con bridas PN16 en hierro fundido, de paso total, desde DN 25 hasta DN 200. Longitud desde DN 25 hasta DN 150 según normas DIN 3202 F4 y DN 200 según normas DIN 3202 F5.



Limiti di temperatura: -20° +120° - Temperature range: -20° +120°
Vuoto: 10⁻³ torr. - Vacuum: 10⁻³ torr.



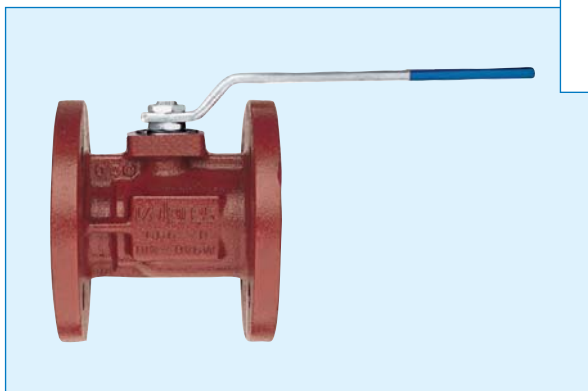
Art.730000

Art. 730003

POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE - MATERIALS - MATERIAUX - WERKSTOFF- MATERIAL		N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	EN-GJL-250	EN-GJL-250	1
2	GHIERA	END CONNECTION	RACCORDS	RING	TERMINAL	ASTM A105	ASTM A105	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	BOLA	CW 617 UNI EN 12165	A351-CF8	1
4	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	ASIENTO ESFERA	P.T.F.E.	P.T.F.E.	2
5	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	NBR	1
6	RONDELLA ASTA	THRUST WASHER	RONDELLE DE L'AXE	SPINDELSCHIEBE	EMPAQUETADURA	P.T.F.E.	P.T.F.E.	1
7	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR	NBR	1
8	GUARNIZIONE ASTA	STEM SEAT	JOINT DE L'AXE	SPINDELDICHTUNG	ASIENTO EJE	P.T.F.E.	P.T.F.E.	1
9	BUSSOLA PREMIGUARNIZIONE	PACKING GLAND	BAGUE DE PRESSE ETOUPE	VORSPANNRING	MANGUITO PRENSAESTOPAS	CARBON STEEL	CARBON STEEL	1
10	RONDELLA MEZZOGIRO	END STOP	RONDELLE	ANSCHLAGSCHEIBE	ARANDELA MEDIA VUELTA	INOX AISI 430 (DN15 - DN50) CARBON STEEL DN65 - DN200	INOX AISI 430 (DN15 - DN50) CARBON STEEL DN65 - DN200	2-1
11	MOLLA A TAZZA	SPRING WASHER	RESSORT A' DISQUES	TELLERFEDER	MUELLE CONTENEDOR	CARBON STEEL	CARBON STEEL	2
12	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	CARBON STEEL	CARBON STEEL	2
13	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	A182 - F304	A182 - F304	1
14	LEVA	HANDLE	POIGNÉE	HANDBEBEL	PALANCA	CARBON STEEL	CARBON STEEL	1
15	LEVA DN150-200	HANDLE DN 150-200	POIGNÉE DN 150-200	HANDBEBEL DN 150-200	PALANCA DN 150-200	CARBON STEEL	CARBON STEEL	1
16	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	CARBON STEEL	CARBON STEEL	1
17	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	CARBON STEEL	CARBON STEEL	8
18	CORPO LEVA DN 150-200	BODY HANDLE DN 150-200	CORPS LEVIER DE COMMAND DN 150-200	HABEL DN150-200	CUERPO PALANCA DN 150-200	EN-GJL-250	EN-GJL-250	1

MISURA SIZE	DN	730000 €	730003 €	D	Y	Z	I	L	R	P	A	C	T	E	F	ØN	B	Kv	PN	Kg
1"	25	64,80	-	115	85	4 X M12	42	125	174	79	59	19,5	11,5	12	8	-	-	43	16	3,10
1 1/4"	32	73,00	-	140	100	4 X M16	47	130	174	85	64,5	18,5	10,5	12	8	-	-	89	16	4,80
1 1/2"	40	75,60	96,40	150	110	4 X M16	49	140	250	103	78	24	12,5	16	10	-	-	230	16	6,10
2"	50	101,00	116,40	165	125	4 X M16	52	150	250	110	85	24	12,5	16	10	-	-	265	16	7,80
2 1/2"	65	133,20	166,80	185	145	4 X M16	65	170	321	125	103	28	18	20	14	-	-	540	16	11,4
3"	80	151,60	215,80	200	160	8 X M16	66	180	321	137	114	28	18	20	14	70	M8	873	16	14,10
4"	100	207,60	287,80	220	180	8 X M16	89	190	381	158	137	32,5	20,5	24	18	102	M10	1390	16	20,00
5"	125	363,80	495,40	250	210	8 X M16	100	200	381	179	159	3,25	21,5	24	18	102	M10	1707	16	30,40
6"	150	568,80	756,00	285	240	8 X M20	105	210	700	237	201	51,5	30	42	30	125	M12	2024	16	44,50
8"	200	1.411,80	2.220,00	340	295	12 X Ø22	200	400	700	279	244	52	30	42	30	125	M12	2720	16	103,00

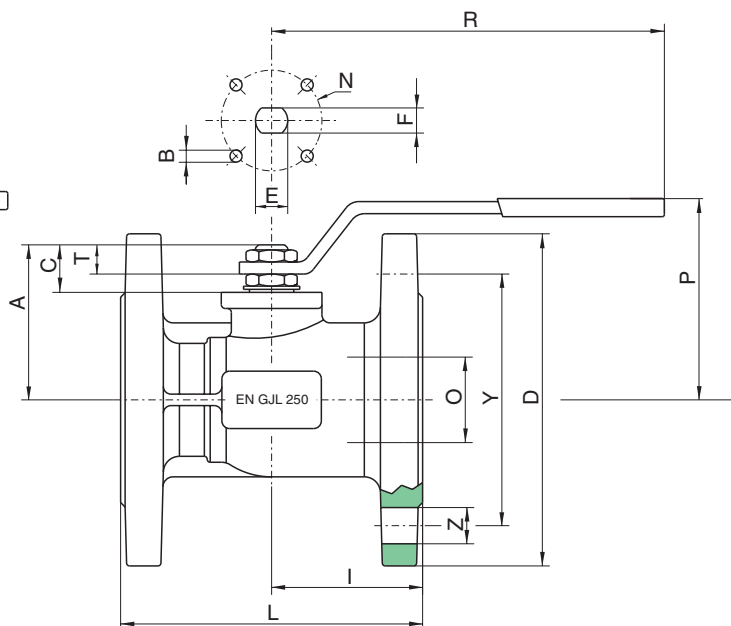
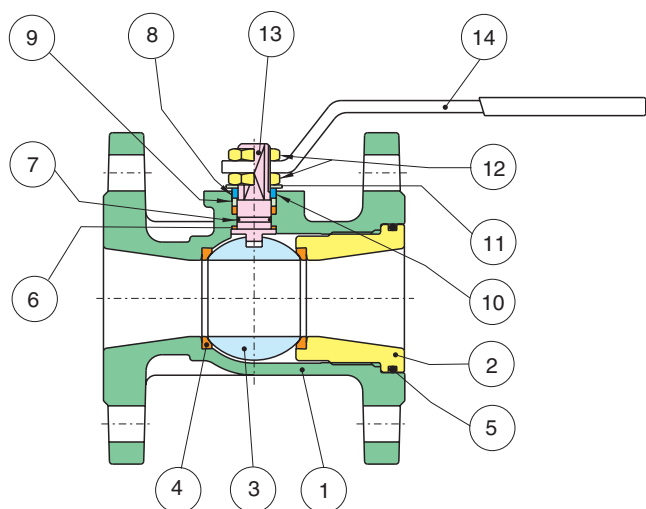
serie **EURO-SFER**
 Art. **750000 - 751000**
 EN-GJL 250 EN-GJS 400



- Valvola a sfera flangiata PN16 in ghisa, a passaggio Venturi, scartamento secondo norme DIN 3202 F4.
- Flanged PN16 cast iron ball valve, Venturi metric bore, DIN 3202 F4 face to face dimension.
- Robinet à boisseau sphérique en fonte à brides, PN16, à passage Venturi, écartement selon norme DIN 3202 F4.
- Flansch-Kugelhahn PN16 aus Grauguss mit Venturi-Durchgang. Baulänge nach DIN 3202 F4.
- Válvula de bola con bridas PN16 en hierro fundido, de paso Venturi, longitud según normas DIN 3202 F4.



Limiti di temperatura: -20° +120° - Temperature range: -20° +120°
 Vuoto: 10³ torr. - Vacuum: 10³ torr.



Art.750000

Art. 751000

POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE - MATERIALS - MATERIAUX - WERKSTOFF - MATERIAL	N°P
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	EN-GJL-250 EN-GJS-400	1
2	GHIERA	END CONNECTION	RACCORDS	RING	TERMINAL	ASTM A105 ASTM A105	1
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	BOLA	CW 617 UNI EN 12165 CW 617 UNI EN 12165	1
4	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	ASIENTO ESFERA	P.T.F.E. P.T.F.E.	2
5	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR NBR	1
6	RONDELLA ASTA	THRUST WASHER	RONDELLE DE L'AXE	SPINDELSCHEIBE	EMPAQUETADURA	P.T.F.E. P.T.F.E.	1
7	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	NBR NBR	1
8	GUARNIZIONE ASTA	STEM SEAT	JOINT DE L'AXE	SPINDELDICHTUNG	ASIENTO EJE	P.T.F.E. P.T.F.E.	1
9	BUSSOLA PREMIGUARNIZIONE	PACKING GLAND	BAGUE DE PRESSE ETOUPE	VORSPANNRING	MANGUITO PRENSAESTOPAS	CARBON STEEL CARBON STEEL	1
10	RONDELLA MEZZOGIRO	END STOP	RONDELLE	ANSCHLAGSCHEIBE	ARANDELA MEDIA VUELTA	INOX AISI 430 (DN50 - DN65) CARBON STEEL DN80 - DN125) INOX AISI 430 (DN50 - DN65) CARBON STEEL DN80 - DN125)	2 1
11	MOLLA A TAZZA	SPRING WASHER	RESSORT A DISQUES	TELLERFEDER	MUELLE CONTENEDOR	CARBON STEEL CARBON STEEL	2
12	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	CARBON STEEL CARBON STEEL	2
13	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	A182 - F304 A182 - F304	1
14	LEVA	HANDLE	POIGNÉE	HANDHEBEL	PALANCA	CARBON STEEL CARBON STEEL	1

MISURA SIZE	DN	750000 €	751000 €	O	D	Y	Z	I	L	R	P	A	C	T	E	F	ØN	B	Kv	PN	Kg
2"	50	97,00	133,80	38	165	125	4 X Ø18	75	150	250	103	78,5	24	12,5	16	10	50	M6	180	16	7,70
2 1/2"	65	123,60	155,20	50,2	185	145	4 X Ø18	85	170	250	112	86,5	23	11,5	16	10	50	M6	390	16	10,20
3"	80	144,40	199,60	64	200	160	8 X Ø18	90	180	321	128	105	29	18	20	14	70	M8	600	16	13,10
4"	100	197,00	248,00	76	220	180	8 X Ø18	95	190	321	138	114,5	29	18	20	14	70	M8	750	16	17,00
5"	125	270,40	334,20	95	250	210	8 X Ø18	100	200	381	157	137,5	33	21	24	18	102	M10	1060	16	24,80








VALPRES










serie EURO-SFER

-  Valvola a sfera con attuatore pneumatico.
-  Ball valve with pneumatic actuator.
-  Vanne a boisseau apherique avec actionneur pneumatique.
-  Kugelhahn mit Pneumatishem Drehantrieb.
-  Valvula de bola con actuador pneumatico.








serie EURO-SFER

-  Valvola a sfera con attuatore elettrico.
-  Ball valve with electric actuator.
-  Vanne a boisseau apherique avec actionneur electrique.
-  Kugelhahn mit Elektroantrieb.
-  Valvula de bola con actuador electrico.








serie EURO-SFER

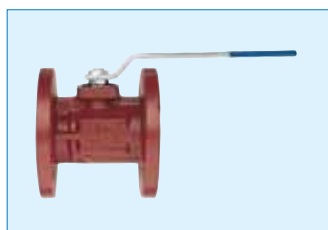
-  Riduttore di manovra assemblato su valvola.
-  Perpendicular gear box assembled on valves.
-  Reducteur de manoeuvre assemblé sur la vanne.
-  Handgetrieb.
-  Reductor de maniobra con valvula.








Art. **730000**

-  Disponibile anche nelle opzioni
-  Option available
-  Disponible aussi dans les options
-  Verfügbare optionen
-  Disponible tambien en las opciones

ART.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION
730001	EN-GJL 250 PN10 - DN80 e DN200	EN-GJL 250 PN10 - DN80 to DN200	EN-GJL 250 PN10 - DN80 a DN200	EN-GJL 250 PN10 bis DN80 - DN200	EN-GJL 250 PN10 - DN80 e DN200
730002	EN-GJL 250 PN6 - DN40 a DN80	EN-GJL 250 PN6 - DN40 to DN80	EN-GJL 250 PN6 - DN40 a DN80	EN-GJL 250 PN6 - DN40 bis DN80	EN-GJL 250 PN6 - DN40 a DN80
730004	EN-GJL 250 O-RING FKM (VITON®)	EN-GJL 250 O-RING FKM (VITON®)	EN-GJL 250 O-RING FKM (VITON®)	EN-GJL 250 O-RING FKM (VITON®)	EN-GJL 250 O-RING FKM (VITON®)
730005	EN-GJL 250 senza fori	EN-GJL 250 Without holes	EN-GJL 250 Sens trous	EN-GJL 250 Ohne Bohrungen	EN-GJL 250 Sin taladros
730008	EN-GJL 250 Fori ISO 5211	EN-GJL 250 Drilled ISO 5211	EN-GJL 250 Percage ISO 5211	EN-GJL 250 Mit ISO 5211 Bohrungen	EN-GJL 250 Agujero ISO 5211
730014	EN-GJL 250 Prolunga isolamento termico	EN-GJL 250 Stem extension	EN-GJL 250 Allonge	EN-GJL 250 Spindelverlängerung	EN-GJL 250 Elongador aislamiento térmico
730015	EN-GJL 250 Per ossigeno	EN-GJL 250 For oxygen	EN-GJL 250 Pour oxygene	EN-GJL 250 Für Sauerstoff	EN-GJL 250 Para oxígeno
730046	EN-GJL 250 sfera inox - Antistatic Devive	EN-GJL 250 ball stainless steel - Antistatic Devive	EN-GJL 250 bille inox - Antistatic Devive	EN-GJL 250 Edelstahl kugel - Antistatic Devive	EN-GJL 250 bola en acero inox- Antistatic Devive
730048	ATEX	ATEX	ATEX	ATEX	ATEX



Art. **750000**

-  Disponibile anche nelle opzioni
-  Option available
-  Disponible aussi dans les options
-  Verfügbare optionen
-  Disponible tambien en las opciones

ART.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION
750001	EN-GJL 250 PN6	EN-GJL 250 PN6	EN-GJL 250 PN6	EN-GJL 250 PN6	EN-GJL 250 PN6
750009	EN-GJL 250 PN6 sfera inox	EN-GJL 250 PN6 ball stainless steel	EN-GJL 250 PN6 bille inox	EN-GJL 250 PN6Edelstahl kugel	EN-GJL 250 PN6 bola en acero inox